

**Chambre  
des Représentants**

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

3 AOÛT 1948.

3 AUGUSTUS 1948.

**PROJET DE LOI  
portant organisation de l'économie.**

**WETSONTWERP  
houdende organisatie van het bedrijfsleven.**

**RAPPORT**

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION SPÉCIALE <sup>(1)</sup>,  
PAR M. LEBURTON.

**VERSLAG**

NAMENS DE BIJZONDERE COMMISSIE <sup>(1)</sup>,  
UITGEBRACHT DOOR DE HEER LEBURTON.

MESDAMES, MESSIEURS,

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Votre Commission a examiné le projet de loi — amendé par le Sénat — relatif à l'Organisation de l'Economie. Le texte qui est soumis à nos délibérations a été adopté par cette Assemblée, ce matin, en séance publique par 97 voix contre 9 et 14 abstentions.

Les amendements de forme et de fond adoptés par le Sénat n'ont pas donné lieu — exception faite aux articles 20 et 28 — à des observations de la part de votre Commission.

Ces modifications sont contenues dans le document n° 489 — annexe — du Sénat et il y a lieu d'y ajouter l'amendement n° 510 de M. Logen, qui a également été adopté en séance publique.

Uw Commissie heeft het door de Senaat gewijzigd wetsontwerp betreffende de Organisatie van het Bedrijfsleven besproken. De tekst die ons ter besprekking wordt voorgelegd, werd, heden morgen, door die Vergadering in openbare vergadering aangenomen met 97 stemmen tegen 9 en 14 onthoudingen.

De amendementen betreffende de vorm en de grond die door de Senaat werden aangenomen, hebben, met uitzondering van de artikelen 20 en 28, geen aanleiding gegeven tot opmerkingen vanwege de leden van Uw Commissie.

Die wijzigingen zijn vervat in het stuk n° 489 — bijlage — van de Senaat. Daarbij moet het amendement n° 510 van de heer Logen worden gevoegd, dat eveneens in openbare vergadering werd aangenomen.

(1) Composition de la Commission : M. Heyman, président a.i.; MM. Anseele, Bertrand, Borremans, Dedoyard, Dejace, De Keuleneir, Dequae, De Schryver, De Vleeschauwer, du Bus de Warnaffe, Gailly, Harmel, Humbert, Leburton, Liebaert, Major, Rassart, Scheyven, Spinoy, Van den Daele, Van Glabbeke, Willot.

(1) Samenstelling van de Commissie : de heer Heyman, voorzitter a.i.; de heren Anseele, Bertrand, Borremans, Dedoyard, Dejace, De Keuleneir, Dequae, De Schryver, De Vleeschauwer, du Bus de Warnaffe, Gailly, Harmel, Humbert, Leburton, Liebaert, Major, Rassart, Scheyven, Spinoy, Van den Daele, Van Glabbeke, Willot.

Art. 20. — Les alinéas 3 et 4 ajoutés par la Commission sénatoriale ont été reportés *in fine* de l'article 20 et il faut y ajouter l'amendement de M. Logen :

« Les modalités d'application des deux alinéas ci-dessus sont arrêtées par le Roi, après avis du Conseil National du Travail. Le Roi fixe les critères dont il y a lieu de tenir compte en vue de déterminer la qualité d'ouvriers ou d'employés des membres de l'entreprise. Le nombre d'ouvriers ou d'employés requis pour l'application de ces deux alinéas peut être modifié par le Roi, soit pour l'ensemble des industries, soit d'une façon distincte pour certaines catégories d'entre elles, sur avis conforme du Conseil National du Travail. »

L'adoption de cet amendement par la Commission du Sénat — dont le principe avait été rejeté en séance publique à la Chambre — risquait de faire naître un désaccord entre les deux Assemblées. Cependant l'amendement de M. Logen apporte un assouplissement qui a permis à la Commission de la Chambre de marquer son approbation.

\*  
\*\*

#### Portée des modifications intervenues :

1° Le texte nouveau introduit le principe que lorsqu'il y a un certain nombre d'employés (50) dans une entreprise qui comprend une majorité d'ouvriers — et vice versa — il y aura deux collèges distincts. Le sens en est clair.

L'amendement Logen prévoit qu'à l'occasion de l'élaboration de l'arrêté royal d'application, le nombre de travailleurs de l'une ou l'autre catégorie pourra être modifié sur avis conforme du Conseil National du Travail.

Il pourrait paraître paradoxal qu'alors que le texte légal est formel, des possibilités de dérogations soient déjà prévues. En réalité, cette innovation du Sénat n'échappe pas à la règle de souplesse et de consultation préalable que le Parlement a voulu consacrer à l'occasion de cette loi.

Des organes sont créés — ici ce sera le Conseil National du Travail. Ils doivent apporter leur concours et leur avis à l'exécutif. Le texte initial du Sénat était trop rigide et eût risqué, dans certaines catégories d'entreprises, de susciter des malentendus et des germes de désaccord.

Le Conseil National du Travail, comprenant des représentants des chefs d'entreprises et des travailleurs (ouvriers et employés), est qualifié pour cette mission.

Art. 20. — De alinea's 3 en 4, die door de Senaatscommissie aan het artikel werden toegevoegd, worden naar het einde van het artikel overgebracht. Daarbij moet het amendement van de heer Logen worden gevoegd :

« De toepassingsmodaliteiten van beide bovenstaande alinea's worden door de Koning bepaald, op advies van de Nationale Raad van de Arbeid. De Koning stelt de criteria vast waarmede rekening dient gehouden voor het bepalen van de hoedanigheid van werkman of bediende van de leden der onderneming. Het aantal werklieden of bedienden, vereist voor de toepassing van beide alinea's kan door de Koning worden gewijzigd, hetzij voor alle bedrijven samen, hetzij afzonderlijk voor sommige categorieën er van, op eensluidend advies van de Nationale Raad van de Arbeid. »

De aanneming van dit amendement door de Commissie van de Senaat — amendement waarvan het beginsel door de Kamer in openbare vergadering werd verworpen — dreigde een meningsverschil te doen ontstaan tussen beide Vergaderingen. Het amendement van de heer Logen maakt het artikel soepeler wat het de Commissie van de Kamer mogelijk gemaakt heeft haar instemming te bewijzen.

\*  
\*\*

#### Draagwijdte van de aangebrachte wijzigingen :

1° De nieuwe tekst voert het beginsel in, dat er twee afzonderlijke colleges zullen zijn, wanneer er een zeker aantal bedienden (50) is in een onderneming die hoofdzakelijk werkliedenpersoneel telt, en omgekeerd. De betekenis er van is duidelijk.

Het amendement van de heer Logen voorziet dat, naar aanleiding van de voorbereiding van het koninklijk toepassingsbesluit, het aantal arbeiders van de ene of van de andere categorie zal kunnen gewijzigd worden, op eensluidend advies van de Nationale Raad van de Arbeid.

Het zou tegenstrijdig kunnen schijnen dat, ofschoon de tekst van de wet duidelijk is, reeds mogelijke afwijkingen voorzien worden. In werkelijkheid blijft die nieuwigheid in de lijn van de regel van soepelheid en voorafgaand overleg, die het Parlement heeft willen bekraftigen naar aanleiding van deze wet.

Organen worden tot stand gebracht — in dit geval de Nationale Raad van de Arbeid. Zij moeten hun medewerking verlenen en adviezen verstrekken aan de Uitvoerende Macht. De oorspronkelijke tekst van de Senaat was te strak en dreigde in sommige categorieën van onenigheid te doen ontstaan.

Daar de Nationale Raad van de Arbeid bestaat uit vertegenwoordigers van de ondernemingshoofden en van de arbeiders (werklieden en bedienden), is hij bevoegd voor die opdracht.

Art. 28. — Le nouvel article reprend, sous une autre forme, l'ancien texte de la Commission de la Chambre :

« Les arrêtés royaux d'exécution relatifs à la présente section sont pris dans un délai de six mois, à dater de la publication de la loi.

» Ils peuvent fixer des dates d'entrée en vigueur différentes selon les catégories d'entreprises ou d'industries. »

Comment faut-il interpréter ce texte ?

La Commission est d'avis que des arrêtés d'application devant être pris dans les six mois, les conseils d'entreprises devront, en principe, à cette époque, être institués dans toutes les entreprises.

Toutefois, compte tenu de l'importance de la réforme et des problèmes qu'elle posera, la Commission admet que pour certaines catégories d'entreprises une application progressive se justifie.

On peut donc admettre que le Pouvoir exécutif échelonne — comme le disait le rapport de M. Van Zeeland — sur une période qui ne pourra excéder les 18 mois à dater de la publication des arrêtés royaux, l'application de ces dispositions à certaines catégories d'entreprises. Pour ce faire, il est souhaitable que le Pouvoir exécutif s'inspire des avis des organes économiques et sociaux institués par la nouvelle loi.

#### CONCLUSION.

La majorité de la Commission vous propose de voter le texte qui est issu des délibérations du Sénat, sans amendements ou additions.

Elle forme le vœu que les mesures d'application pourront être prises à bref délai afin que le pays soit doté d'institutions nouvelles qui, dans l'esprit de la majorité de la Commission, pourront apporter, dans le respect et l'élargissement de nos institutions démocratiques, les bases d'une rénovation économique et sociale dans un climat de compréhension mutuelle et de paix sociale.

*Le Rapporteur,*  
E. LEBURTON.

*Le Président,*  
H. HEYMAN.

Art. 28. — Het nieuw artikel neemt, onder een andere vorm, de vroegere tekst van de Commissie van de Kamer over :

« De koninklijke besluiten ter uitvoering, betreffende deze sectie, worden genomen binnen een termijn van zes maanden te rekenen van de bekendmaking van de wet.

» Zij kunnen verschillende datums van inwerkingtreding vaststellen volgens de ondernemings- of bedrijfscategorieën. »

Hoe moet die tekst opgevat worden ?

De Commissie is van mening dat, daar uitvoeringsbesluiten binnen zes maanden moeten genomen worden, de ondernemingsraden op dat tijdstip principieel in alle ondernemingen moeten opgericht zijn.

Nochtans, in verband met de belangrijkheid van de hervorming en van de vraagstukken die zij doet oprollen, geeft de Commissie toe dat een geleidelijke toepassing voor zekere categorieën van ondernemingen gewettigd is.

Men mag, derhalve, aannemen dat de Uitvoerende Macht — zoals in het verslag van de heer Van Zeeland verklaard werd — de toepassing van die beschikkingen op zekere categorieën van ondernemingen verdeelt over een tijdperk dat niet meer mag bedragen dan 18 maanden, te rekenen van de bekendmaking der koninklijke besluiten af. Dartoer is het wenselijk, dat de Uitvoerende Macht zou steunen op de adviezen van de door deze wet ingestelde economische en sociale organen.

#### BESLUIT.

De meerderheid van de Commissie stelt U voor de tekst die uit de besprekingen van de Senaat is voortgevloeid zonder wijzigingen of toevoegingen goed te keuren.

Zij spreekt de hoop uit, dat de toepassingsmaatregelen eerlang zullen kunnen genomen worden, ten einde het land te voorzien van nieuwe instellingen die, volgens de opvatting van de meerderheid der Commissie, met eerbiediging en verruiming van onze democratische instellingen, de grondslagen zullen leggen van een economische en maatschappelijke vernieuwing, in een geest van onderlinge verstandhouding en sociale vrede.

*De Verslaggever,*  
E. LEBURTON.

*De Voorzitter,*  
H. HEYMAN.